



8. Training & Innovation | Interkultureller Dialog in Arbeit und Gesundheit | 3. - 5. Juli 2008 | BG-Akademie Dresden

Programm

Donnerstag, 3. Juli 2008

Ab 12.00 Uhr Registrierung

13.00 Uhr **BEGRÜSSUNG**

AUSTAUSCH

Wertschätzender Austausch der bisherigen Erfahrungen mit unterschiedlichen Kulturen

Formulierung von Schlüsselfaktoren und Kernthemen

14.30 Uhr **TRENDS**

Statements zu aktuellen Trends in den Bereichen Migration und Internationalisierung von Unternehmen

- Arbeitnehmer mit Migrationshintergrund in Europa – Ergebnisse einer Studie
Xabier Irastorza, Europäische Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (EN)
- Migration und demographischer Wandel – die neue soziale Vision auf europäischer Ebene
Wolfgang Schulz-Weidner, Deutsche Sozialversicherung Europavertretung
- Gesundheit und Integration
Dorothea Grieger, Mitglied im Arbeitsstab der Beauftragten der Bundesrepublik für Migration, Flüchtlinge und Integration (ATZ)
- Kulturelle Vielfalt als Ressource in Unternehmen
Petra Köppel, Bertelsmann Stiftung

Moderation: [Ramazan Salman](#), Ethno-Medizinisches Zentrum e.V. | [Ulrike Bollmann](#), BGAG – Institut Arbeit und Gesundheit

15.30 Uhr Pause (im TREND-Block integriert)

17.00 Uhr **VISIONEN**

Entwicklung gemeinsamer Visionen zum interkulturellen Dialog in Arbeit und Gesundheit

18.00 Uhr **ZUSAMMENFASSUNG**

Ab 19.00 Uhr **INTERNATIONALES GRILL BUFFET**

20.00 Uhr Optional: Online-Assessment zur Erfassung interkultureller Kompetenzen
Marion Dathe, Universität Jena
(Bitte melden Sie sich zu Beginn der Veranstaltung für das Assessment an.)



Freitag, 4. Juli 2008

09.00 Uhr **INTERKULTURELLES WAKE UP**

Grundsatzbeitrag:

Transkulturelle Kompetenz in der Institution am Beispiel des Krankenhauses

Dagmar Domenig, Schweizerisches Rotes Kreuz (DE)

Grundsatzbeitrag:

Sicheres Arbeiten in der multikulturellen Lebensmittelindustrie

John Nevitt, Tulip Großbritannien (EN)

10.30 Uhr Pause

11.00 Uhr **WORKSHOPS - PARALLEL (10:30 UHR - 12:00 UHR)**

WORKSHOP 1:



Diversity Management – ein Konzept für Klein- und Mittelbetriebe?

Diversity Management – die produktive Gestaltung von Vielfalt

Dorothea Grieger, Mitglied im Arbeitsstab der Beauftragten der Bundesrepublik für Migration, Flüchtlinge und Integration (ATZ)

Kultur in Betrieben und Organisationen

Paul Swuste, TU Delft (EN)

Kulturelle Vielfalt in der Ausbildung in einem mittelständischen Betrieb

Silke König, pro Sanitate Gesundheitsdienste

WORKSHOP 2:

Die 6 Sensationen der Kultur – eigene Ressourcen nutzen, schwierige Situationen meistern

Anno Kluß, Dirk Adams; context – interkulturelle kommunikation & bildung

WORKSHOP 3:

Gesundheitsförderung für Migranten im Betrieb

Interkulturelles betriebliches Gesundheitsmanagement (IBGM)

Martina Harms, AMD Hamburg

Gesundheitsprojekt „MiMi – Mit Migranten für Migranten“

Ramazan Salman, Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.

12.30 Uhr Mittagessen

13.30 Uhr Dialog-Spaziergang zu den Ergebnissen der Workshops



Freitag, 4. Juli 2008

14.00 Uhr

WORKSHOPS – PARALLEL

(bitte die unterschiedliche Dauer beachten!)

WORKSHOP 4 (14:00 Uhr – 17:30 Uhr, inkl. Pause):



Führen multiethnischer Teams am Beispiel der Seeschifffahrt

Hans-Joachim Jensen, See-Berufsgenossenschaft Hamburg / Deutsche Gesellschaft für Maritime Medizin
Christian Hannig

WORKSHOP 5 (14:00 Uhr – 17:30 Uhr, inkl. Pause):

Kommunikation in Handlung – Boxen als Kontaktbrücke im interkulturellen Dialog

Werner Makella, Rupert Voß
Work and Box Company

(Bitte für den Workshop bequeme Kleidung mitbringen.)

WORKSHOP 6 (14:00 Uhr – 15:30 Uhr):

Internationale Personalentwicklung/Entsendung

Auslandsentsendung von Mitarbeitern,
Ulrich Winterfeld & Katrin Boege, BGAG – Institut Arbeit und Gesundheit

Erwachsenenpädagogische Aspekte der Auslandsentsendung in Unternehmen am Beispiel der VR China
Steffi Robak, Universität Gießen

Auslandsentsendung mit Familien
Xiaojuan Ma, China-Expertise

WORKSHOP 7 (14:00 Uhr – 15:30 Uhr):

Internationalisierung des Arbeitsschutzes – voneinander lernen

“But they get paid for it, don’t they?” – Erfahrungen in einem interkulturellen Beratungsprojekt zur Verbesserung des Informationsmanagements im Arbeitsschutz

Kai Seiler, Landesinstitut für Gesundheit und Arbeit NRW

„PROmoting European INNOvation culture“ (PROINNO) – Verbesserung der Zusammenarbeit in internationalen Projekten

Lothar Lißner, Kooperationsstelle Hamburg

15.30 Uhr

Pause



8. Training & Innovation | Interkultureller Dialog in Arbeit und Gesundheit | 3. - 5. Juli 2008 | BG-Akademie Dresden

Freitag, 4. Juli 2008

16.00 Uhr

WORKSHOPS – PARALLEL

WORKSHOP 8 (16:00 Uhr – 17:30 Uhr):



Fremd im Betrieb – Betrieb in der Fremde

Die kultursensitive Gefährdungsanalyse

Thomas Trappe, RAG Herne/Deutsche Steinkohle

Faktoren für unterschiedliche Unfallraten von dänischen und schwedischen Bauarbeitern

Susanne Ulk, BAR U&F, Dänemark (EN)

Portrait eines Arbeiters: Indikatoren für die Konstruktion von Sicherheitskultur

Mohamed Necer, Universität Hadjlahdhar, Algerien (EN)

WORKSHOP 9 (16:00 Uhr – 17:30 Uhr):

Gewaltprävention im interkulturellen Kontext

Gewaltrisiken und Ressourcen von Migranten

Haci-Halil Uslucan, Universität Potsdam

Interkulturelle Gewaltprävention für Mitarbeiter der öffentlichen Verwaltung

Katrin Boege, BGAG - Institut Arbeit und Gesundheit

Gewaltprävention & Konfliktlösung - Training für Lehrer & Dozenten

Loek Grobбен, Theater- und Tanzpädagoge

17.30 Uhr

PLENUM

Entwurf einer Empfehlung zum interkulturellen Dialog in Arbeit und Gesundheit

Moderation: [Harald Beck](#), Berufsgenossenschaft Metall Nord Süd | [Katrin Boege](#), BGAG - Institut Arbeit und Gesundheit

ca.
18.30 Uhr

ENDE DES 2. TAGES

ab
19.00 Uhr

BUFFET und anschließend

TÄNZE aus aller Welt für Leute aus aller Welt

Loek Grobбен, Theater- und Tanzpädagoge



8. Training & Innovation | Interkultureller Dialog in Arbeit und Gesundheit | 3. - 5. Juli 2008 | BG-Akademie Dresden

Samstag, 5. Juli 2008

09.00 Uhr **DIALOG UNTER MORGENMUFFELN**

Grundsatzbeitrag:

Selbst-defensive Attribuierungen in der Finnischen und Ghanesischen Arbeitsumgebung

Simo Salminen, Finnisches Institut für Gesundheit bei der Arbeit (FIOH) (EN)

Grundsatzbeitrag:

Sport interkulturell

Anno Kluß & Dirk Adams; context – interkulturelle kommunikation & bildung (DE)

10.30 Uhr Pause

11.00 Uhr **WORKSHOPS – PARALLEL**

WORKSHOP 10

Train the Trainer

Das Trainerzertifikat: Interkultureller Trainer/Coach

Marion Dathe, Universität Jena

Ausbildung zum interkulturellen Trainer/Coach

Alexander Reeb, IKUD-Seminare

WORKSHOP 11



Interkulturelle Kompetenz in Schule und Ausbildung

Ohne Chancen? - Zur Situation von Jugendlichen mit Migrationshintergrund bei dem Übergang von der Schule in den Beruf

Michaela Dälken, DGB Bildungswerk e.V.

Entwicklung eines interkulturellen Trainings für Lehrkräfte

Tobias Ringeisen, Bildungs- und Wissenschaftszentrum der Bundesfinanzverwaltung – Fachhochschule des Bundes

12.30 Uhr Empfehlung zum interkulturellen Dialog in Arbeit und Gesundheit

Moderation: [Ramazan Salman](#), Ethno-Medizinisches Zentrum e.V. | [Ulrike Bollmann](#), BGAG – Institut Arbeit und Gesundheit

13.00 Uhr ENDE der Veranstaltung

ALLE TAGE: P O S T E R P R Ä S E N T A T I O N